



Division des industries de service

# Enquête annuelle sur l'hébergement des voyageurs, 2003

Confidentiel une fois rempli  
English on reverse

**Autorisation**  
Cette enquête est autorisée en vertu de la Loi sur la statistique, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S19.

En vertu de cette loi, il est obligatoire de remplir le présent questionnaire.

Dans toute correspondance concernant ce questionnaire, veuillez indiquer ce numéro d'identification de neuf chiffres ci-dessous



Adresse postale

Adresse commerciale



Corriger au besoin les renseignements préimprimés en remplissant les cases ci-dessous:

0001	Raison sociale		
0004	Adresse		
0005	Ville	0006	Province ou État
0053	Pays	0007	Code postal / Zip Code

0002	Nom commercial		
0081	Adresse		
0082	Ville	0083	Province ou État
	Pays	0085	Code postal / Zip Code

## Renseignements

### Objectif de l'enquête

Cette enquête annuelle sur les entreprises d'hébergement des voyageurs est menée par Statistique Canada afin de recueillir des renseignements sur l'exploitation de ces entreprises en vue d'une analyse statistique et économique de ces industries tel que mandaté par l'agence afin de répondre aux demandes de plusieurs utilisateurs. Les résultats de cette enquête sont utilisés par des exploitants commerciaux et des associations comme analyse de marché et évaluation du rendement, de la courbe d'efficacité et des tendances de leur industrie; par l'administration publique pour élaborer des politiques nationales et régionales; par une agence comme la Commission canadienne du tourisme pour une analyse et une élaboration de politiques et pour fournir en retour des statistiques précieuses et des renseignements aux industries; par Statistique Canada afin de maintenir une importante source de données pour la préparation du Système canadien des comptes nationaux.

### Unité déclarante de l'enquête

L'unité déclarante pour ce questionnaire d'enquête est l'établissement commercial opérationnel (propriété d'hébergement) des entreprises d'hébergement des voyageurs. Cet établissement opérationnel peut appartenir à une corporation, à un propriétaire unique, à une société en commandite ou à une organisation en participation. L'identification de cette entité légale et du nom commercial de cet établissement opérationnel figure dans la zone d'adresse de ce questionnaire. Veuillez, s'il y a lieu, réviser ces renseignements ci-dessus.

### Confidentialité

La loi interdit à Statistique Canada de publier toute statistique pouvant divulguer des renseignements au sujet d'une entreprise identifiable sans le consentement préalable, par écrit, de cette entreprise. **Les données déclarées sur ce questionnaire seront examinées avec une discrétion garantie, utilisées à des fins statistiques et publiées de façon globale seulement.** La clause de confidentialité de la Loi sur la statistique n'est pas touchée par la Loi sur l'accès à l'information ou toute autre loi.

### Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations publiques et les autres organismes comme la Commission canadienne du tourisme. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

### Ententes de partage de données

Afin d'alléger le fardeau de réponse des entreprises et d'assurer l'uniformité des statistiques, Statistique Canada a conclu des ententes visant le partage de renseignements avec les organismes statistiques du Québec, du Manitoba et de la Colombie-Britannique, en vertu de l'article 11 de la *Loi sur la statistique*. Pour les entreprises avec des activités au Québec, au Manitoba et en Colombie-Britannique, ces ententes autorisent Statistique Canada à transmettre les données recueillies dans cette enquête aux organismes statistiques de ces provinces. La Loi sur la statistique de ces provinces renferme les mêmes dispositions que la *Loi sur la statistique* du Canada pour ce qui est de la confidentialité des données et des sanctions prises en cas de divulgation. Statistique Canada a aussi conclu une entente visant le partage des renseignements de la présente enquête aux termes de l'article 12 de la *Loi sur la statistique* avec la Commission canadienne du tourisme. En vertu de l'article 12 de la *Loi sur la statistique*, vous pouvez refuser de partager vos renseignements avec la Commission canadienne du tourisme en communiquant votre décision par écrit au statisticien en chef et en retournant votre lettre avec le questionnaire rempli dans l'enveloppe de retour ci-jointe. L'entente avec la Commission canadienne du tourisme exige que les renseignements demeurent confidentiels et qu'ils soient utilisés seulement à des fins statistiques et de recherche.

Les publications de Statistique Canada peuvent être consultées aux bureaux régionaux de Statistique Canada et dans toutes les grandes bibliothèques. Visitez aussi notre site web à [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)

### Directives de déclaration pour les répondants

Veuillez remplir et retourner ce questionnaire dans les 30 jours suivant la réception. Si vous avez besoin d'aide pour compléter ce questionnaire ou si vous avez des questions concernant cette enquête, veuillez communiquer avec:

Division des opérations et de l'intégration  
Statistique Canada, Tunney's Pasture  
Ottawa, Ontario K1A 0T6

Numéro de téléphone 1-800-916-9316  
Numéro du télécopieur 1-888-605-2493

5-3300-35: 2003-05-14 SQC/SER 425-60137



Statistique Canada  
Statistics Canada

Canada

### 1. Activité de l'entreprise et classification

Veuillez cocher (✓) ci-dessous le **type d'hébergement** qui correspond le mieux à l'activité de votre entreprise.

- 0150  **Hôtels** 721111
- offrent des suites ou des chambres pour de courts séjours dans des bâtiments à niveaux multiples ou dans des immeubles de grande hauteur
  - suites ou chambres accessibles uniquement par l'intérieur
  - situés généralement dans un milieu urbain
  - offrent généralement aux clients une gamme de services complémentaires et de commodités
- 0151  **Hôtels-motels** 721112
- offrent des suites ou des chambres pour de courts séjours dans des bâtiments de faible hauteur
  - accès **intérieur et extérieur** aux chambres et aux suites
  - établissements qui sont destinés à héberger les clients qui voyagent en véhicules automobiles
  - fournissent de grands espaces de stationnement
  - localisés sur les grandes routes
  - peuvent également offrir une gamme restreinte de services complémentaires et de commodités
- 0152  **Motels** 721114
- offrent des suites ou des chambres pour de courts séjours dans des bâtiments d'un ou de deux étages
  - accès **extérieur seulement** aux chambres
  - établissements qui sont destinés à héberger les clients qui voyagent en véhicules automobiles
  - fournissent de grands espaces de stationnement adjacents à l'entrée des chambres
  - peuvent également offrir une gamme restreinte de services complémentaires et de commodités
- 0153  **Centres de villégiature** 721113
- offrent des suites ou des chambres pour de courts séjours avec service complet
  - situés généralement dans un milieu non urbain à proximité de lacs, de rivières ou de montagnes
  - offrent de nombreuses activités de loisirs à l'intérieur ou en plein air à l'année longue
  - peuvent dans certains cas offrir des installations servant à la tenue de conférences
- 0154  **Hôtels-casinos** 721120
- offrent des suites ou des chambres pour de courts séjours dans un hôtel doté d'un casino sur place
  - les casinos se caractérisent par l'exploitation d'activités de jeu telles que tables de jeu, machines à sous et paris sportifs
  - peuvent dans certains cas offrir des installations pour les conférences et les congrès
  - peuvent dans certains cas offrir une gamme très large de services et de commodités
- 0162  **Tous les autres services d'hébergement des voyageurs** 721198
- offrent de l'hébergement pour de courts séjours, mais ne figurent pas encore dans aucune autre classification
  - parmi les établissements de cette classe, notons les auberges de jeunesse, les maisons de chambres pour touristes, les résidences pour les étudiants (dortoirs) et les résidences universitaires qui pourraient être ouvertes au public que sur une base saisonnière
  - veuillez nous fournir une courte description :
- 0163
- 0040  **Aucun des commerces ci-dessus** (veuillez décrire brièvement ci-dessous la nature de l'activité de votre entreprise).
- 0041

### 2. Forme juridique

Veuillez cocher (✓) et indiquer, ci-dessous, la **forme juridique** de l'entreprise :

- 0024**  3  Entreprise **constituée en société**  2  Entreprise non constituée en société – **en nom collectif**
- 1  Entreprise non constituée en société – **À propriétaire unique**  5  Entreprise non constituée en société – **Société en commandite**
- 4  Autre (veuillez préciser)
- 0170**  1  Entreprise **en participation** (veuillez indiquer ci-dessous le nom des principaux associés)
- 

Veuillez indiquer si cette entreprise est **affiliée** à un groupe de succursales ou à **une chaîne de concessions**.

- 0789**  3  Non  1  Oui (Veuillez spécifier ci-dessous le nom de votre affiliation)

### 3. Renseignements sur la période de déclaration

Veuillez déclarer les données pour votre **exercice financier** (année financière normale) se terminant entre le 1er avril 2003 et le 31 mars 2004. Veuillez indiquer ci-dessous la période couverte par le présent questionnaire.

Du 

AAAA	MM	JJ
------	----	----

 Au 

AAAA	MM	JJ
------	----	----

Cette unité commerciale a-t-elle été exploitée toute l'année?

- 0048**  1  Oui (dans l'**affirmative**, veuillez passer à la Section 4.)
- 3  Non (dans la **négative**, veuillez cocher la ou les cases pertinentes ci-dessous)

0042  Exploitation **saisonnière** (veuillez préciser la **période**) ...  Du 

AAAA	MM	JJ
------	----	----

 Au 

AAAA	MM	JJ
------	----	----

0032  Propriété **construite récemment** (veuillez préciser la **date d'ouverture**) ... 

AAAA	MM	JJ
------	----	----

0033  **Changement de fin d'exercice financier** ...  Du 

AAAA	MM	JJ
------	----	----

 Au 

AAAA	MM	JJ
------	----	----

0034  **Changement de propriétaire** (veuillez indiquer la **date d'entrée en vigueur** de ce changement) ... 

AAAA	MM	JJ
------	----	----

0035  **Cessation permanente d'activité** (veuillez préciser la **date**) ... 

AAAA	MM	JJ
------	----	----

0036  **Fermeture temporaire** (veuillez préciser la **date et la raison**) ... 

AAAA	MM	JJ
------	----	----

Raison

#### 4. Recettes

Veillez déclarer (estimer si nécessaire) les ventes et les recettes de l'exploitation de votre entreprise pour la période de déclaration de 2003 par **genre de recettes** ou **services** énumérés ci-dessous, quand c'est **approprié**. Veillez **ne pas inclure** la TPS ni les autres taxes que vous percevez pour le compte d'un organisme public.

		Dollars (sans les cents)	
a) <b>Chambres et suites</b> – Déclarez les recettes d'hébergement provenant de la vente de chambres et de suites . . .	2295		
b) <b>Ventes d'aliments et de boissons non alcoolisées</b> – Comprend les repas préparés et les boissons non alcoolisées servis dans les restaurants et les casse-croûte ( <b>excluez les ventes de concessionnaires</b> ) . . . . .	1415		
c) <b>Ventes de boissons alcoolisées servies sur les lieux</b> – Comprend la bière, le vin et les spiritueux servis dans les restaurants et les bars . . . . .	1414		
d) <b>Autres ventes de boissons alcoolisées</b> – Comprend les ventes des boissons alcoolisées qui seront consommées hors de l'établissement . . . . .	1416		
e) <b>Services</b> – Comprend les recettes provenant des services de buanderie, de téléphone et de stationnement ainsi que de l'utilisation des installations sportives et récréatives, des appareils d'entraînement, des salles de jeux et de divertissement et des services de transport . . . . .	2296		
f) <b>Vente de marchandises</b> – Comprend les recettes provenant des distributeurs automatiques, des kiosques à journaux, des boutiques de souvenirs et d'accessoires de golf et des ventes de matériel et d'accessoires récréatifs et sportifs, de fournitures, etc. ( <b>excluez les ventes de concessionnaires</b> ) . . . . .	2028		
g) <b>Recettes provenant de la location de salles/locaux</b> – Déclarez les recettes provenant de la location de salles de banquet, de salles de réunion, de salles de bal et d'espaces commerciaux concédés . . . . .	2297		
h) <b>Autres recettes de location</b> – Déclarez les recettes provenant de la location d'appareils et d'équipement . . . . .	2298		
i) <b>Commissions et honoraires</b> – Déclarez les recettes provenant d'honoraires de gestion, de droits de franchise, d'opérations de change, de jeux de hasard, de loteries et de commissions diverses . . . . .	2080		
j) <b>Autres recettes d'exploitation</b> – Déclarez toutes les recettes d'exploitation non déclarées ci-dessus ( <i>veillez préciser les éléments les plus importants</i> ) . . . . .	2071		
	2077		
k) <b>Recettes d'exploitation totales</b> (total des rubriques a) à j)) . . . . .	2080		
l) <b>Recettes hors exploitation</b> – Déclarez les intérêts et toutes les autres recettes qui ne proviennent pas directement de l'exploitation de votre entreprise ( <i>veillez préciser les éléments les plus importants</i> ) . . . . .	2095		
	2097		
m) <b>Recettes totales</b> (total des cases 2080 et 2097) . . . . .	2098		

#### 5. Emploi

Veillez déclarer le **nombre mensuel moyen** de personnes ayant travaillé dans votre établissement durant la période de déclaration de 2003.

a) <b>Salariés</b> - à qui vous avez versé les traitements et les salaires déclarés à la case 3010 de la section 7, Dépenses d'exploitation	N° d'employés (toute l'année)		N° d'employés (saisonniers)		Nombre total	
	6316	6317	6318	6319	6310	6311
- Salariés à plein temps - qui ont travaillé plus que 30 heures par semaine . . .						
- Salariés à temps partiel - qui ont travaillé moins de 30 heures par semaine . . .						
b) Propriétaires et (ou) associés actifs d'entreprises <b>non constituées</b> en société	6321					

#### 6. Catégorie de clients

Veillez déclarer (estimer si nécessaire) le **pourcentage** de vos recettes de la vente de chambre (section 4, case 2295) provenant de chacune des sources suivantes:

Client	Case	Pourcentage (%)
<b>Clients canadiens</b>		
a) Ménages ou particuliers (voyage d'agrément) . . . . .	2370	
b) Entreprises ou particuliers (voyage d'affaires) . . . . .	2371	
c) Tous les paliers d'administration publique . . . . .	2372	
<b>Clients étrangers</b>		
d) Tous les visiteurs étrangers (voyages d'agrément ou d'affaires) . . . . .	2373	
<b>Total</b> (le total des cases ci-dessus doit évaluer 100%) . . . . .		100%

Veillez déclarer (estimer si nécessaire) la répartition en **pourcentage** des **visiteurs étrangers** selon leur **pays d'origine**. (Veillez noter que vous pouvez additionner les pourcentages jusqu'à 100% ou jusqu'au pourcentage total des visiteurs étrangers comme déclaré à la case 2373)

Pays	Case	Pourcentage (%)
États-Unis . . . . .	2374	
Royaume-Uni . . . . .	2375	
France . . . . .	2376	
Allemagne . . . . .	2377	
Japon . . . . .	2378	
Autres pays . . . . .	2379	
<b>Total</b> (le total des cases ci-dessus doit évaluer 100% ou la case 2373) . . . . .	2385	

## 7. Dépenses d'exploitation

Veillez déclarer (estimer si nécessaire) les dépenses effectuées au cours de la période de votre déclaration de 2003 (complétez seulement les catégories de dépenses qui sont **appropriées** à votre établissement). Veillez indiquer dans votre déclaration si un item particulier de dépenses est intégré dans un autre item déjà déclaré. **Incluez la TPS à l'exception** de la part remboursable par l'État. **Ne déclarez pas les dépenses d'immobilisation** (à être déclarées à la section 8 g)). S'il est assez détaillé, vous pouvez aussi joindre une copie de votre relevé de profits et pertes et passer à la section 8.

		Dollars (sans les cents)	
a) <b>Coûts des marchandises vendues</b> (achats plus le stock d'ouverture moins le stock de fermeture). Veillez déclarer les coûts de la nourriture, des boissons alcoolisées et des marchandises achetées pour la revente. Ne déclarez pas les autres coûts comme les fournitures de bureau et le matériel utilisés. Ces dépenses doivent être déclarées à la case 4000 ci-dessous . . . . .	5721		
Veillez fournir ci-dessous une distribution des coûts totaux des marchandises vendues déclarés ci-dessus si c'est possible et applicable: (le total des cases 5532, 5533 et 5531 devrait éгалer la case 5721)			
1) <b>Coût de la nourriture</b> utilisée dans la préparation des repas (en relation avec les recettes de la case 1415 de la Section 4) . . . . .	5532		
2) <b>Coût des boissons alcoolisées</b> utilisées ou vendues (en relation avec les recettes des cases 1414 et 1416 de la Section 4) . . . . .	5533		
3) <b>Coût de toutes autres marchandises</b> vendues (en relation avec les recettes de la case 2028 de la Section 4) . . . . .	5531		
b) <b>Traitements, salaires</b> , gratifications et commissions versés à vos employés . . . . .	3010		
c) <b>Avantages sociaux des salariés</b> (par ex., cotisations de l'employeur aux caisses de retraite, aux régimes d'assurance-maladie et d'assurance-emploi et aux régimes d'indemnisation des accidents du travail) . . . . .	3040		
d) Location à court et (ou) à long terme de terrains et de bâtiments . . . . .	4120		
e) Location à court et (ou) à long terme de machines, de matériel, d'ordinateurs et de véhicules automobiles . . . . .	4140		
f) Réparations et entretien apportés aux bâtiments, à l'ameublement, aux machines et au matériel (ne pas inclure les dépenses d'immobilisation, à être déclarées à la section 8 g) . . . . .	4176		
g) Services juridiques et comptables et services de vérification . . . . .	4230		
h) Frais de gestion et de consultation . . . . .	4555		
i) Commercialisation, publicité et promotion . . . . .	4365		
j) Assurances . . . . .	4350		
k) Taxes foncières . . . . .	4427		
l) Permis, licences, taxes d'affaires et autres taxes (ne comptez pas l'impôt sur le revenu) . . . . .	4429		
m) Chauffage, éclairage, énergie et eau . . . . .	4042		
n) Téléphone, télégraphe, télex, télécopieur et poste . . . . .	4102		
o) Déplacements (frais de transport, d'hébergement, de repas et de divertissements) . . . . .	4370		
p) Redevances et droits de franchise . . . . .	4440		
q) Dépréciation (sur les édifices, l'équipement et les améliorations locatives) . . . . .	4520		
r) Frais d'intérêts: sur des prêts à court terme . . . . .	4611		
sur des prêts à long terme et sur des hypothèques . . . . .	4612		
s) Contrats de blanchissage, de nettoyage et d'entretien . . . . .	4177		
t) Commissions (par ex., aux agents de voyage, aux institutions émettrices de cartes de crédit) . . . . .	4082		
u) <b>Fournitures de bureau</b> et autres fournitures et matériel utilisés à des fins commerciales (excluez les achats déclarés à la case 5721 - <b>Coûts des marchandises vendues</b> ) . . . . .	4000		
v) Toutes les autres dépenses d'exploitation non précisées ci-dessus (veillez préciser les plus importantes) . . . . .	4569		
4561			
w) <b>Total des dépenses d'exploitation</b> (total des postes de a) (total de a1, a2 et a3 ) à v) . . . . .	4599		

## 8. Autres caractéristiques d'exploitation et installations

Veillez cocher (✓) et répondre aux questions des caractéristiques d'exploitation et installations suivantes:

		Nombre	
a) <b>Nombre d'unités d'hébergement pour les clients</b> – Veillez déclarer le <b>nombre</b> total de <b>chambres</b> et le <b>nombre de suites</b> en vente (l'occupation) en <b>moyenne</b> par jour durant cette année de déclaration . . . . .	9781		
b) <b>Occupation des unités par les clients</b> – Veillez déclarer <b>soit 1) ou 2)</b> ci-dessous:			

1) **Taux moyen d'occupation** des chambres – Veillez déclarer le **pourcentage** des unités d'hébergement vendues (**habitées**) par rapport au nombre total d'**unités disponibles** au cours de la période de votre déclaration, par **mois/année**

	9782	9783	9784	9785	9786	9787	9788	9789	9790	9791	9792	9793	9794
	JAN	FÉV	MAR	AVR	MAI	JUIN	JUIL	AOÛT	SEPT	OCT	NOV	DÉC	année
%													

2) **Moyenne de chambres vendues par soir** – Veillez déclarer la moyenne journalière du **nombre** de chambres et/ou suites vendues (**habitées**), par **mois/année**

	9795	9796	9797	9798	9799	9800	9801	9802	9803	9804	9805	9806	9807
	JAN	FÉV	MAR	AVR	MAI	JUIN	JUIL	AOÛT	SEPT	OCT	NOV	DÉC	année
No.													

### 8. Autres caractéristiques d'exploitation et installations – suite

c) **Installations** – Veuillez cocher (✓) les types d'installations disponibles, sur les lieux, autres que les unités d'hébergement et donner les précisions demandées:

<input type="checkbox"/> 9107 Restaurants (veuillez préciser le nombre) → <input type="text" value="9105"/> <input type="text" value="Nombre"/>	<input type="checkbox"/> Restaurant exploité par l'entreprise <input type="text" value="9106"/> <input type="text" value="Nombre"/>	<input type="checkbox"/> Restaurant loué à un concessionnaire
<input type="checkbox"/> 9108 Bars/bars-salons	<input type="checkbox"/> 9114 Salle d'exercice/sauna/cuve thermique	
<input type="checkbox"/> 9109 Salles de réunion et installations connexes	<input type="checkbox"/> 9115 Courts de tennis	
<input type="checkbox"/> 9110 Centre de congrès	<input type="checkbox"/> 9116 Installations pour le ski alpin	
<input type="checkbox"/> 9111 Centre de services commerciaux	<input type="checkbox"/> 9117 Terrain de golf	
<input type="checkbox"/> 9112 Piscine intérieure	<input type="checkbox"/> 9118 Installations récréatives pour les enfants	
<input type="checkbox"/> 9113 Piscine extérieure	<input type="checkbox"/> 9119 Autres installations importantes (veuillez préciser)	
<input type="text" value="9120"/>		

d) **Emplacement de l'entreprise** – Veuillez cocher (✓) l'item qui décrit le mieux l'emplacement de votre entreprise:

9121

- 1 Centre-ville – au coeur de la ville ou dans le quartier central des affaires
- 2 Banlieue – en périphérie ou aux limites de la ville
- 3 Autoroute – près d'une route principale ou d'une autoroute
- 4 Aéroport – près d'un aéroport assurant des vols à horaire fixe pour le transport de passagers
- 5 Milieu rural – installations situées dans une atmosphère rurale

e) **Système de réservation** – Veuillez cocher (✓) si cet établissement participe à un système central de réservation et spécifier:

9122  3 Non

1 Oui (Veuillez spécifier)

f) **Position sur le marché** - Veuillez préciser si votre entreprise est évaluée par un programme de classification basée sur un nombre d'étoiles ou tout autre programme de classification.

9124  3 Non

1 Oui (Veuillez spécifier votre évaluation et le système) Évaluation

Système

Veuillez cocher (✓) ci-dessous la catégorie qui correspond le mieux au principal segment du marché visé par votre entreprise.

9127  1 Économique  2 Moyenne  3 Haute-gamme

4 Luxueuse  5 Indéterminée

g) **Dépenses d'immobilisation** – Veuillez déclarer si, durant votre période de déclaration de 2003, des dépenses en immobilisation et des rénovations ont été effectuées et veuillez spécifier le montant:

7077  3 Non  Oui (Veuillez spécifier) → montant  \$ (sans les cents)

### 9. Renseignements sur le marché

Veuillez répondre aux questions suivantes (au meilleur de votre connaissance) qui sont reliées aux usages commerciaux de votre établissement durant la période de déclaration de 2003.

a) Veuillez indiquer parmi les méthodes de publicité suivantes celles que vous avez utilisées en 2003 pour promouvoir votre établissement d'hébergement. Veuillez cocher (✓) les cases appropriées (vous pouvez cocher plus d'une case) :

<input checked="" type="checkbox"/> 9128 Guide d'hébergement	<input type="checkbox"/> 9133 Brochures	<input type="checkbox"/> 9139 Internet
<input type="checkbox"/> 9129 Annonces à la radio	<input type="checkbox"/> 9134 Publicité postale directe	
<input type="checkbox"/> 9130 Annonces dans les journaux	<input type="checkbox"/> 9135 Bureaux touristiques	
<input type="checkbox"/> 9131 Annonces dans des revues	<input type="checkbox"/> 9136 Foires commerciales	
<input type="checkbox"/> 9132 Annonces à la télévision	<input type="checkbox"/> 9137 Salons des consommateurs	
<input type="checkbox"/> 9138 Autres (Veuillez spécifier) → <input type="text" value="9140"/>		

b) Est-ce que vous proposez des vacances à forfait à vos clients (autres que celles offertes par les voyageurs)?

9141  3 Non

1 Oui Veuillez spécifier le pourcentage de vos recettes totales provenant de ces vacances à forfaits.  %

Si oui, en plus de l'hébergement, qu'est-ce que vous incluez typiquement dans ces forfaits? Veuillez cocher (✓) ci-dessous les cases appropriées:

<input type="checkbox"/> 9143 Repas	<input type="checkbox"/> 9146 Équipement sportif
<input type="checkbox"/> 9144 Transport	<input type="checkbox"/> 9147 Divertissement (par exemple, billet pour le théâtre)
<input type="checkbox"/> 9145 Tours guidés/activités	<input type="checkbox"/> 9148 Attractions/événements (par exemple, billet pour un musée)
<input type="checkbox"/> 9149 Autres (Veuillez spécifier) → <input type="text" value="9150"/>	

### 10. Entreprises à établissements multiples

Seulement les renseignements d'un seul **établissement** opérationnel devraient être inclus dans ce questionnaire. Si plus d'un établissement est inclus dans ce rapport, veuillez déclarer le **nombre** d'établissements inclus  et indiquer leurs **noms**, leurs **adresses** et leurs **recettes ci-dessous**. De plus, veuillez indiquer ci-dessous le **nom** et l'**adresse** de tous les établissements **d'hébergement nouvellement acquis** ou **nouvellement construits** par votre **entité juridique** durant votre période de déclaration:

Noms	Adresses	Recettes (\$)
0912	0913	0958
0950	0954	0959
0951	0955	0960
0952	0956	0961
0953	0957	0962

### 11. Attestation

J'atteste que les renseignements fournis ici sont, autant que je sache, complets et exacts.

Signataire autorisé		Titre 0014		0015 Date		
				Année	Mois	Jour
Nom de la personne à rejoindre (en lettres moulées) pour des renseignements supplémentaires 0026		0013	Prénom			
1 <input type="radio"/> M. 2 <input type="radio"/> Mme 3 <input type="radio"/> Mlle		0054	Nom de famille			
Adresse électronique 0018			Adresse URL (WEB) 0020			
Numéro de téléphone 0017 ( )		Poste 0027		Numéro de télécopieur 0016		
Combien de temps avez-vous mis pour recueillir les données et remplir le présent formulaire?				9910 heure (s)		9909 minutes

### Commentaires

S'il vous faut plus d'espace, veuillez inclure une feuille séparée

9920

9913

9914

9915

9916

Nous vous remercions de votre collaboration